

[Text]

artistes de groupes ethniques et entre autres les Noirs. On n'a jamais vu un Noir à la Société Radio-Canada, dans les émissions francophones, autant comme acteur que comme chanteur. Je vous souligne ça en passant. J'espère que vous en êtes conscient et que vous allez essayer d'améliorer cet aspect-là.

Monsieur Juneau, dans la proposition quinquennale, combien ça prend d'argent pour vous satisfaire et essayer de satisfaire tous les Canadiens pour cinq ans?

M. Juneau: Je dirai d'abord qu'il ne s'agit pas tellement de nous satisfaire nous. Il s'agit de déterminer combien ça prend d'argent pour faire ce que le Parlement, le gouvernement d'une certaine façon, parce qu'il y a des exigences qui viennent du gouvernement, et il y a le CRTC . . . , bref, combien ça prend d'argent, dis-je, pour faire tout ça?

M. Desrosiers: On parle d'un projet quinquennal, est-ce que vous avez une idée d'ensemble de ce que la Société aurait besoin pour essayer de remplir son mandat au maximum?

M. Juneau: On a soumis—on est obligé de le faire—un plan corporatif au Conseil du Trésor, il y a quelques mois et on fait ça à tous les ans. Donc on dit au gouvernement et au Conseil du Trésor, à tous les ans, combien ça prendrait pour remplir le mandat. Ça dépend évidemment de la politique. Actuellement il semble y avoir un consensus que, idéalement, on devrait maintenir les services à leur niveau actuel, sans les diminuer. Mais ça fait deux ans qu'on doit les maintenir à leur niveau actuel et en fait, depuis deux ans, on les diminue. Alors, c'est le niveau actuel de 1985-1986 dont on parle.

Cela a été à peu près le consensus à savoir qu'on devrait maintenir les services au niveau de 1985-1986. Il pourrait y avoir une autre époque, une autre situation économique où le gouvernement dirait: Eh bien, écoutez, ça va mieux, et non seulement on voudrait que vous mainteniez les services à leur niveau actuel mais on voudrait que vous les augmentiez, par exemple que vous fassiez, comme dit le rapport Caplan-Sauvageau, à 90 p. 100 de contenu canadien. Cela supposerait une augmentation.

Tout dépend du point où se situe le consensus. S'agit-il de diminuer, ou de maintenir ou s'agit-il d'augmenter? Alors, là les prix varieraient. Pour vous donner un chiffre, pour maintenir en 1987-1988, les services au niveau de 1986-1987, on pense que ça prendrait à peu près 50 millions de dollars de plus.

• 2000

M. Desrosiers: On a entendu les producteurs indépendants dire: nous autres les producteurs, on devrait produire, la Société Radio-Canada devrait diffuser et les corps de distributeurs devraient distribuer. Qu'en pensez-vous?

M. Juneau: Nous sommes pour! Depuis au moins 1983, on s'est commis à 50 p. 100 de productions dans le secteur du divertissement, avec les producteurs indépendants, mais ce d'une façon graduelle.

Actuellement, on doit être, du côté anglais, à peu près à 30, 35 p. 100. Donc on est tout à fait en faveur de cela, mais on

[Translation]

the CBC, in French programs, either as actors or singers. I simply mention that in passing. I hope that you are aware of that fact and that you will try to remedy the situation.

Mr. Juneau, within the five-year proposal, how much money does it take to satisfy you and try and satisfy all Canadians for five years?

Mr. Juneau: First of all, it is not really a question of satisfying us. It is rather a question of establishing how much money it takes to do what Parliament, what the government in essence, because some of the requirements are set by the government, and then there is the CRTC . . . , so in essence, how much money it takes to do all that.

Mr. Desrosiers: Now we are talking of the five-year proposal. Do you have a general idea of the amount of money the CBC would need to completely fulfil its mandate?

Mr. Juneau: A few months ago, as we do every year, we submitted a corporate plan—as we are required to do—to Treasury Board. Every year, we tell the government and Treasury Board how much money we need to fulfil our mandate. That of course depends on policy. At the present time, there seems to be a consensus that we should ideally maintain services at their present level, with no reduction. For the past two years, we were supposed to maintain them at their present level, whereas in fact they have been reduced. So the present level is that of 1985-86.

So consensus has basically been that we should maintain services at the 1985-86 level. At some other time, if the economic situation were different, the government could well say: well, listen, things are going better, and not only do we want you to maintain services at their present level, but we want you to increase them, to provide, for instance, 90% Canadian content, as recommended in the Caplan-Sauvageau report. That would mean an increase.

So it all depends on what the consensus is. Are we supposed to reduce, maintain or increase services? And that of course affects costs. To give you an idea, to maintain services, in 1987-88, at their 1986-87 level, we would probably need about \$50 million more.

Mr. Desrosiers: We have heard independent producers say: we producers should produce, the CBC should broadcast and distributors should distribute. What is your view?

Mr. Juneau: We are all for it! Since at least 1983, we have committed ourselves to 50% independent production in the entertainment area, but incrementally.

At the present time, on the English side, we are probably at 30% or 35%. So we are all in favour, but we are not in favour